

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr</b></p> <p>Teil 5: Beurteilung der Gefahr der Beschädigung durch Korrosion infolge von Brandgasen – Hauptabschnitt 1: Allgemeine Anleitung<br/>(IEC 695-5-1:1993) Deutsche Fassung EN 60695-5-1:1993</p>                                                      | <p><b>DIN</b></p> <p><b>EN 60695-5-1</b></p>                 |
| <p><b>VDE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Diese Norm ist zugleich eine <b>VDE-Bestimmung</b> im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden.</p> | <p>Klassifikation</p> <p><b>VDE 0471</b></p> <p>Teil 5-1</p> |
| <p>Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm <b>IEC 695-5-1</b></p> <p>ICS 13.220.40</p> <p>Deskriptoren: Elektrisches Betriebsmittel, Bauwerk, Brandgefahr, Brandgas, Korrosion</p> <p>Fire hazard testing –<br/>Part 5: Assessment of potential corrosion damage by fire effluent –<br/>Section 1: General guidance<br/>(IEC 695-5-1:1993) –<br/>German version EN 60695-5-1:1993</p> <p>Essais relatifs aux risque du feu –<br/>Partie 5: Evaluation des dommages potentiels de corrosion provenqués par les effluents du feu –<br/>Section 1: Guide général<br/>(CEI 695-5-1:1993) –<br/>Version allemande EN 60695-5-1:1993</p> <p><b>Die Europäische Norm EN 60695-5-1:1993 hat den Status einer Deutschen Norm.</b></p> <p><b>Beginn der Gültigkeit</b></p> <p>Die EN 60695-5-1 gilt seit 1993-07-16.<br/>Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN VDE 0471-5-1 (VDE 0471 Teil 5-1):1992-08.</p> <p>Fortsetzung Seite 2 und 6 Seiten EN</p> <p>Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                              |

## Nationales Vorwort

Diese Norm enthält die Deutsche Fassung der Europäischen Norm EN 60695-5-1:1993, in die die Internationale Norm IEC 695-5-1:1993, „Fire hazard testing, Part 5: Assessment of potential corrosion damage by fire effluent; Section 1: General guidance“, unverändert übernommen worden ist.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 131.3 „Zündquellen“ der DKE zuständig.

Der Zusammenhang zwischen den in dieser Norm zitierten IEC-Publikationen und den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Für den Fall einer undatierten Verweisung (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm gelten die angegebenen Ausgaben.

| Internationale Norm | Deutsche Norm                                   | Klassifikation<br>im VDE-Vorschriftenwerk |
|---------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| IEC 695-1-1:1982    | DIN VDE 0471-1-1<br>(VDE 0471 Teil 1-1):1986-04 | VDE 0471 Teil 1-1                         |
| IEC 695-4:1989      | –                                               | –                                         |
| IEC/DIS 89(CO)25    | –                                               | –                                         |

Der Titel der zitierten Deutschen Norm ist im Nationalen Anhang NA angegeben.

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweis in nationalen Zusätzen

DIN VDE 0471-1-1 Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Anleitung für die Aufstellung von Anforderungen und Prüfbestimmungen zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – 1-1: Allgemeine Anleitung – Identisch mit IEC 695-1-1 Ausgabe 1982

## Internationale Patentklassifikation

A 62 C 039/00

G 01 N 017/00

EUROPÄISCHE NORM  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE

**EN 60695-5-1**

Juli 1993

DK 621.3-1:620.19:614.84

Deskriptoren: Prüfung zur Beurteilung der Brandgefahr, flüchtige Brandprodukte, Korrosion, Schadensrisiko, elektrotechnisches Gerät, Struktur

Deutsche Fassung

**Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr**

Teil 5: Beurteilung der Gefahr der Beschädigung durch Korrosion infolge von Brandgasen

Hauptabschnitt 1: Allgemeine Anleitung

(IEC 695-5-1:1993)

Fire hazard testing  
Part 5: Assessment of potential corrosion  
damage by fire effluent  
Section 1: General guidance  
(IEC 695-5-1:1993)

Essais relatifs aux risques du feu  
Partie 5: Evaluation des dommages potentiels  
de corrosion provoqués par les effluents du feu  
Section 1: Guide général  
(CEI 695-5-1:1993)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1993-03-09 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

**CENELEC**

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel**